



Noble Qur'an (English Translation)

Dr. Muhammad Taqi-ud-Din Al-Hilali,
Dr. Muhammad Muhsin Khan

The **Noble Qur'an**, known as the **Hilali-Khan** translation, is a translation of the Qur'an by Dr. Muhammad Muhsin Khan, and Dr. Muhammad Taqi-ud-Din al-Hilali. This English translation was sponsored by the Saudi government. It is assumed that this is the most popular and "Now the most widely disseminated Qur'an in most Islamic bookstores and Sunni mosques throughout the English-speaking world, this new translation is meant to replace the Yusuf 'Ali edition and comes with a seal of approval from both the University of Medina and the Saudi Dar al-Ifta. This venture utilizes mainstream classical sources of commentaries namely, Tabari, Qurtubi and Ibn Kathir.

Surah As Saffat

(Those who set the ranks)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1.

وَالصَّافَّاتِ صَفًّا

By those (angels) ranged in ranks (or rows).

2.

فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا

By those (angels) who drive the clouds in a good way.

3.

فَالنَّالِيَاتِ ذِكْرًا

By those (angels) who bring the Book and the Quran from Allah to mankind.

(Tafsir Ibn Kathir).

4.

إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ

Verily your Ilah (God) is indeed One (i.e. Allah);

5.

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ

Lord of the heavens and of the earth, and all that is between them, and Lord of every point of the suns risings.

(None has the right to be worshipped but Allah).

6.

إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَاكِبِ

Verily! We have adorned the near heaven with the stars (for beauty).

7.

وَحِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ

And to guard against every rebellious devil.

8.

لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيُقَذَّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ

They cannot listen to the higher group (angels) for they are pelted from every side.

9.

دُحُورًا وَهُمْ عَذَابٌ وَأَصِيبٌ

Outcast, and theirs is a constant (or painful) torment.

10.

إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَائِبٌ

Except such as snatch away something by stealing and they are pursued by a flaming fire of piercing brightness.

11.

فَأَسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ خَلَقْنَا

Then ask them (i.e. these polytheists, O Muhammad SAW): "Are they stronger as creation, or those (others like the heavens and the earth and the mountains, etc.) whom We have created?"

إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ

Verily, We created them of a sticky clay.

12.

بَلْ عَجَبْتَ وَيَسْخَرُونَ

Nay, you (O Muhammad SAW) wondered (at their insolence) while they mock (at you and at the Quran).

13.

وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ

And when they are reminded, they pay no attention.

14.

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخَرُونَ

And when they see an Ayah (a sign, a proof, or an evidence) from Allah, they mock at it.

15.

وَقَالُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ

And they say:

"This is nothing but evident magic!

16.

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ

"When we are dead and have become dust and bones, shall we (then) verily be resurrected?

17.

أَوْ آبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ

"And also our fathers of old?"

18.

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ

Say (O Muhammad SAW): "Yes, and you shall then be humiliated."

19.

فَأْتِمَاهِي زَجْرَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ

It will be a single Zajrah (shout (i.e. the second blowing of the Trumpet)), and behold, they will be staring!

20.

وَقَالُوا يَا وَيْلَنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ

They will say: "Woe to us! This is the Day of Recompense!"

21.

هَذَا يَوْمُ الْقُضْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكذِّبُونَ

(It will be said):

"This is the Day of Judgement which you used to deny."

22.

احْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ

(It will be said to the angels):

"Assemble those who did wrong, together with their companions (from the devils) and what they used to worship.

23.

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ

"Instead of Allah, and lead them on to the way of flaming Fire (Hell);

24.

وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ

"But stop them, verily they are to be questioned.

25.

مَا لَكُمْ لَا تَنْصُرُونَ

"What is the matter with you?

Why do you not help one another (as you used to do in the world)?"

26.

بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ

Nay, but that Day they shall surrender,

27.

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ

And they will turn to one another and question one another.

28.

قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ

They will say: "It was you who used to come to us from the right side."

(i.e. from the right side of one of us and beautify for us every evil, order us for polytheism, and stop us from the truth i.e. Islamic Monotheism and from every good deed)

29.

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ

They will reply:

"Nay, you yourselves were not believers.

30.

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ^ط

"And we had no authority over you.

بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَاغِينَ

Nay! But you were transgressing people (disobedient, polytheists, and disbelievers).

31.

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَذَائِقُونَ^ط

"So now the Word of our Lord has been justified against us, that we shall certainly (have to) taste (the torment).

32.

فَأَغْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا غَاوِينَ

"So we led you astray because we were ourselves astray."

33.

فَأَنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ

Then verily, that Day, they will (all) share in the torment.

34.

إِنَّا كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ

Certainly, that is how We deal with Al Mujrimoon (polytheists, sinners, criminals, the disobedient to Allah, etc.).

35.

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ

Truly, when it was said to them: La ilaha ill-Allah "(none has the right to be worshipped but Allah)," they puffed themselves up with pride (i.e. denied it).

36.

وَيَقُولُونَ أَأَنَّا لَتَارِكُو آلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ

And (they) said: "Are we going to abandon our aliha (gods) for the sake of a mad poet?"

37.

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ

Nay! he (Muhammad SAW) has come with the truth (i.e. Allah's Religion - Islamic Monotheism and this Quran) and he confirms the Messengers (before him who brought Allah's religion - Islamic Monotheism).

38.

إِنَّكُمْ لَذَائِقُوا الْعَذَابِ الْأَلِيمِ

Verily, you (pagans of Makkah) are going to taste the painful torment;

39.

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

And you will be requited nothing except for what you used to do (evil deeds, sins, and Allah's disobedience which you used to do in this world);

40.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ

Save the chosen slaves of Allah (faithful, obedient, true believers of Islamic Monotheism).

41.

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَعْلُومٌ

For them there will be a known provision (in Paradise).

42.

فَوَاكِهَ

Fruits;

وَهُمْ مُكْرَمُونَ

and they shall be honoured,

43.

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ

In the Gardens of delight (Paradise),

44.

عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ

Facing one another on thrones,

45.

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ

Round them will be passed a cup of pure wine;

46.

بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ

White, delicious to the drinkers,

47.

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ

Neither they will have Ghoul (any kind of hurt, abdominal pain, headache, a sin, etc.) from that, nor will they suffer intoxication therefrom.

48.

وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ عِينٌ

And with them will be chaste females, restraining their glances (desiring none except their husbands), with wide and beautiful eyes.

49.

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَكْنُونٌ

(Delicate and pure) as if they were (hidden) eggs (well) preserved.

50.

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ

Then they will turn to one another, mutually questioning.

51.

قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ

A speaker of them will say: "Verily, I had a companion (in the world),

52.

يَقُولُ أَأَنْتَ لِمَنِ الْمُصَدِّقِينَ

Who used to say: "Are you among those who believe (in resurrection after death).

53.

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَدِينُونَ

"(That) when we die and become dust and bones, shall we indeed (be raised up) to receive reward or punishment (according to our deeds)?"

54.

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُطَّلِعُونَ

(The man) said: "Will you look down?"

55.

فَاطَّلَعَ فَرَآهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ

So he looked down and saw him in the midst of the Fire.

56.

قَالَ تَاللَّهِ إِنْ كِدْتَ لِتُزِدِّي

He said: "By Allah! You have nearly ruined me.

57.

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُخْضَرِّينَ

"Had it not been for the Grace of my Lord, I would certainly have been among those brought forth (to Hell)."

58.

أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ

(Allah informs about that true believer that he said):

"Are we then not to die (any more)?"

59.

إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ

"Except our first death, and we shall not be punished?" (after we have entered Paradise)

60.

إِنَّ هَذَا هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

Truly, this is the supreme success!

61.

لِمِثْلِ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ

For the like of this let the workers work.

62.

أَذَلِكَ خَيْرٌ نُزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الزُّقُومِ

Is that (Paradise) better entertainment or the tree of Zaqqoom (a horrible tree in Hell)?

63.

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ

Truly We have made it (as) a trail for the Zalimoon (polytheists, disbelievers, wrong-doers, etc.).

64.

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ

Verily, it is a tree that springs out of the bottom of Hell-fire,

65.

طَلْعُهَا كَأَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ

The shoots of its fruit-stalks are like the heads of Shayatin (devils);

66.

فَإِنَّهُمْ لَا يَكْلُونَ مِنْهَا فَمَا لْيُؤْنِ مِنْهَا الْبُطُونَ

Truly, they will eat thereof and fill their bellies therewith.

67.

ثُمَّ إِنَّ لَّهُمْ عَلَيْهَا الشُّوْبَاءَ مِنْ حَمِيمٍ

Then on the top of that they will be given boiling water to drink so that it becomes a mixture (of boiling water and Zaqqoom in their bellies).

68.

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ

Then thereafter, verily, their return is to the flaming fire of Hell.

69.

إِنَّهُمْ أَفْوَأَ أَبَاءَهُمْ ضَالِّينَ

Verily, they found their fathers on the wrong path;

70.

فَهُمْ عَلَى آثَارِهِمْ يُهَرَّعُونَ

So they (too) made haste to follow in their footsteps!

71.

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ

And indeed most of the men of old went astray before them;

72.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنذِرِينَ

And indeed We sent among them warners (Messengers);

73.

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنذَرِينَ

Then see what was the end of those who were warned (but heeded not).

74.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ

Except the chosen slaves of Allah (faithful, obedient, and true believers of Islamic Monotheism).

75.

وَلَقَدْ نَادَانَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ

And indeed Nooh (Noah) invoked Us, and We are the Best of those who answer (the request).

76.

وَجَئَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ

And We rescued him and his family from the great distress (i.e. drowning),

77.

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ

And, his progeny, them We made the survivors (i.e. Shem, Ham and Japheth).

78.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ

And left for him (a goodly remembrance) among generations to come in later times:

79.

سَلَامٌ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ

Salamun (peace) be upon Nooh (Noah) (from Us) among the Alameen (mankind, jinns and all that exists)!"

80.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

Verily, thus We reward the Muhsinoon (good-doers - see V.2:112).

81.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

Verily, he (Nooh (Noah)) was one of Our believing slaves.

82.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ

Then We drowned the other (disbelievers and polytheists, etc.).

83.

وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لِإِبْرَاهِيمَ

And, verily, among those who followed his (Noohs (Noah)) way (Islamic Monotheism) was Ibrahim (Abraham).

84.

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ

When he came to his Lord with a pure heart (attached to Allah Alone and none else, worshipping none but Allah Alone true Islamic Monotheism, pure from the filth of polytheism).

85.

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ

When he said to his father and to his people: "What is it that which you worship?"

86.

أَفُفَّكَآ آلهَتَهُدُونَ اللَّهَ تُرِيدُونَ

"Is it a falsehood aliha (gods) other than Allah that you seek?"

87.

فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ

"Then what do you think about the Lord of the Alameen (mankind, jinns, and all that exists)?"

88.

فَنظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ

Then he cast a glance at the stars (to deceive them),

89.

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ

And he said: "Verily, I am sick (with plague). He did this trick to remain in their temple of idols to destroy them and not to accompany them to the pagans feast)."

90.

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ

So they turned away from him, and departed (for fear of the disease).

91.

فَرَاغَ إِلَىٰ آهْتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ

Then he turned to their aliha (gods) and said: "Will you not eat (of the offering before you)?"

92.

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ

"What is the matter with you that you speak not?"

93.

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ

Then he turned upon them, striking (them) with (his) right hand.

94.

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَرْفُوفُونَ

Then they (the worshippers of idols) came, towards him, hastening.

95.

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ

He said: "Worship you that which you (yourselves) carve?"

96.

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ

"While Allah has created you and what you make!"

97.

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُيُوتًا فَأَلْقُوهُ فِي الْجَحِيمِ

They said: "Build for him a building (it is said that the building was like a furnace) and throw him into the blazing fire!"

98.

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ

So they plotted a plot against him, but We made them the lowest.

99.

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ

And he said (after his rescue from the fire): "Verily, I am going to my Lord. He will guide me!"

100.

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ

"My Lord! Grant me (offspring) from the righteous."

101.

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ

So We gave him the glad tidings of a forbearing boy.

102.

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيُ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَىٰ

And, when he (his son) was old enough to walk with him, he said: "O my son! I have seen in a dream that I am slaughtering you (offer you in sacrifice to Allah), so look what you think!"

قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِي إِنِ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ^ط

He said: "O my father! Do that which you are commanded, Insha Allah (if Allah will), you shall find me of As-Sabirin (the patient ones, etc.)."

103.

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ

Then, when they had both submitted themselves (to the Will of Allah), and he had laid him prostrate on his forehead (or on the side of his forehead for slaughtering);

104.

وَنَادَيْنَاهُ أَنِ يَا إِبْرَاهِيمُ

And We called out to him: "O Abraham!

105.

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا^ج

You have fulfilled the dream (vision)!"

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

Verily! Thus do We reward the Muhsinoon (good-doers - see V.2:112).

106.

إِنَّ هَذَا هُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ

Verily, that indeed was a manifest trial

107.

وَقَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ

And We ransomed him with a great sacrifice (i.e. a ram);

108.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ

And We left for him (a goodly remembrance) among generations (to come) in later times.

109.

سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

Salamun (peace) be upon Ibrahim (Abraham)!"

110.

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

Thus indeed doWe reward the Muhsinoon (good-doers - see V.2:112).

111.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

Verily, he was one of Our believing slaves.

112.

وَبَشَّرْنَاكَ يَا إِسْحَاقَ نَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ

And We gave him the glad tidings of Ishaque (Isaac) a Prophet from the righteous.

113.

وَبَارَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ

We blessed him and Ishaque (Isaac),

وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ

and of their progeny are (some) that do right, and some that plainly wrong themselves.

114.

وَلَقَدْ مَنَّنَا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ

And, indeed We gave Our Grace to Moosa (Moses) and Haroon (Aaron).

115.

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكُرْبِ الْعَظِيمِ

And We saved them and their people from the great distress;

116.

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ

And helped them, so that they became the victors;

117.

وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ

And We gave them the clear Scripture;

118.

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

And guided them to the Right Path;

119.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْأَخْرِينِ

And We left for them (a goodly remembrance) among generations (to come) in later times;

120.

سَلَامٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ

Salamun (peace) be upon Moosa (Moses) and Haroon (Aaron)!"

121.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

Verily, thus do We reward the Muhsinoon (good-doers - see V.2:112).

122.

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

Verily! They were two of Our believing slaves.

123.

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

And verily, Iliyas (Elias) was one of the Messengers.

124.

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ

When he said to his people:

"Will you not fear Allah?"

125.

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ

"Will you call upon Bal (a well-known idol of his nation whom they used to worship) and forsake the Best of creators,

126.

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ

"Allah, your Lord and the Lord of your forefathers?"

127.

فَكَذَّبُوهُ

But they denied him (Ilyas (Elias)),

فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ

so they will certainly be brought forth (to the punishment),

128.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ

Except the chosen slaves of Allah.

129.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ

And We left for him (a goodly remembrance) among generations (to come) in later times;

130.

سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

Salamun (peace) be upon Ilyaseen (Elias)!"

131.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

Verily, thus do We reward the Muhsinoon (good-doers, who perform good deeds totally for Allahs sake only - see V.2:112).

132.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

Verily, he was one of Our believing slaves.

133.

وَإِنَّ لُوطًا لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

And verily, Lout (Lot) was one of the Messengers.

134.

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ

When We saved him and his family, all,

135.

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ

Except an old woman (his wife) who was among those who remained behind.

136.

ثُمَّ دَمَّرْنَا الْآخَرِينَ

Then We destroyed the rest (i.e. the towns of Sodom at the place of the Dead Sea (now) in Palestine).

(See the "Book of History" by Ibn Katheer).

137.

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ

Verily, you pass by them in the morning.

138.

وَبِاللَّيْلِ

And at night;

أَفَلَا تَعْقِلُونَ

will you not then reflect?

139.

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

And, verily, Yoonus (Jonah) was one of the Messengers.

140.

إِدْبَقَ إِلَى الْفُلِّ الْمَشْحُونِ

When he ran to the laden ship,

141.

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ

He (agreed to) cast lots, and he was among the losers,

142.

فَالْتَقَمَهُ الْكُوتُ

Then a (big) fish swallowed him

وَهُوَ مُلِيمٌ

and he had done an act worthy of blame.

143.

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ

Had he not been of them who glorify Allah,

144.

لَلْبَيْتِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ

He would have indeed remained inside its belly (the fish) till the Day of Resurrection.

145.

فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ

But We cast him forth on the naked shore while he was sick,

146.

وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِنْ يَقْطِينٍ

And We caused a plant of gourd to grow over him.

147.

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ

And We sent him to a hundred thousand (people) or even more.

148.

فَأَمُّوْا فَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ

And they believed; so We gave them enjoyment for a while.

149.

فَأَسْتَفْتِهِمْ أَلرَّبِّكَ الْبَنَاتُ وَهَلْهُنَّ الْبَنُونَ

Now ask them (O Muhammad SAW):

"Are there (only) daughters for your Lord and sons for them?"

150.

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ

Or did We create the angels females while they were witnesses?

151.

أَلَا إِنَّهُمْ مِنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ

Verily, it is of their falsehood that they (Quraish pagans) say:

152.

وَلَدَ اللّٰهُ

"Allah has begotten offspring or children (i.e. angels are the daughters of Allah)?"

وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ

And, verily, they are liars!

153.

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ

Has He (then) chosen daughters rather than sons?

154.

مَا لَكُمْ

What is the matter with you?

كَيْفَ تَحْكُمُونَ

How do you decide?

155.

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ

Will you not then remember?

156.

أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُّبِينٌ

Or is there for you a plain authority?

157.

فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ

Then bring your Book if you are truthful!

158.

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا^ج

And they have invented a kinship between Him and the jinns,

وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ

but the jinns know well that they have indeed to appear (before Him)
(i.e. they will be brought for accounts).

159.

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ

Glorified is Allah! (He is Free) from what they attribute unto Him!

160.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ

Except the slaves of Allah, whom He choses (for His Mercy i.e. true believers of Islamic Monotheism who do not attribute false things unto Allah).

161.

فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ

So, verily you (pagans) and those whom you worship (idols).

162.

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَاتِنِينَ

Cannot lead astray (turn away from Him (Allah) anyone of the believers),

163.

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ

Except those who are predestined to burn in Hell!

164.

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ

There is not one of us (angels) but has his known place (or position);

165.

وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ

Verily, we (angels), we stand in rows for the prayers (as you Muslims stand in rows for your prayers);

166.

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ

Verily, we (angels), we are they who glorify (Allah's Praises i.e. perform prayers).

167.

وَإِنْ كَانُوا يَتَّقُونَ

And indeed they (Arab pagans) used to say;

168.

لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِنَ الْأَوَّلِينَ

"If we had a reminder as had the men of old (before the coming of Prophet Muhammad SAW as a Messenger of Allah).

169.

لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ

"We would have indeed been the chosen slaves of Allah (true believers of Islamic Monotheism)!"

170.

فَكَفَرُوا بِهِ^ط

But (now that the Quran has come) they disbelieve therein,

(i.e. in the Quran and in Prophet Muhammad SAW , and all that which he brought, the Divine Revelation)

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ

so they will come to know!

171.

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ

And, verily, Our Word has gone forth of old for Our slaves, the Messengers,

172.

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ

That they verily would be made triumphant.

173.

وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ

And that Our hosts, they verily would be the victors.

174.

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ

So turn away (O Muhammad SAW) from them for a while,

175.

وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ

And watch them and they shall see (the punishment)!

176.

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ

Do they seek to hasten on Our Torment?

177.

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنذَرِينَ

Then, when it descends into their courtyard (i.e. near to them), evil will be the morning for those who had been warned!

178.

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ

So turn (O Muhammad SAW) away from them for a while,

179.

وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ

And watch and they shall see (the torment)!

180.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ

Glorified be your Lord, the Lord of Honour and Power! (He is free) from what they attribute unto Him!

181.

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

And peace be on the Messengers!

182.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

And all the praise and thanks be to Allah, Lord of the Alameen (mankind, jinns and all that exists).



© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com